

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Attn : Jeffrey McAuley, DLP 8-2-3

Jeffrey.McAuley@forces.gc.ca

Tel : 343-572-8704

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

Solicitation Closes – L’invitation prend fin

At – à : 1400EST

On – le : 09 March 2022

09 mars 2022

Title/Titre: Alpha Beta Contamination Meter	Solicitation No. - N° de l’invitation W6399-22-LH82/001/SF
Date of Solicitation - Date de l’invitation 18 Jan 2022	
Address enquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Department of National Defence	
Attention: Jeffrey McAuley, DLP 8-2-3	
Destination See herein	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s’appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d’accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required – Livraison exigée	Delivery offered – Livraison propose
Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse de fournisseur	
Name and title of person authorised to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d’imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

accessoires d'une valise et documentation associées (comme défini dans l'énoncé des produits livrables) ou seulement le compteur en lui-même. Est-il possible pour vous de clarifier ce point.	
Le système que nous proposons est blanc et non terre comme spécifié dans la RFQ. Est-ce acceptable pour l'utilisateur final ?	En raison de l'utilisation prévue du système, nous exigeons que les luminaires aient une surface extérieure de couleur terre non fluorescente ou noire.

AMENDMENT 004

Amendment 004 to this solicitation has been issued in order to provide responses to questions received regarding the requirements and extend the closing date by 1 week. The revised closing date of this solicitation is 09 March 2022.

You are asking for surface contamination to be provide in "Bq/cm2". Can this be provided in CPS?	Surface contamination in CPS must also be available in accordance with 2.2(b)i.
How many sessions can we expect to have to provide, Do you intend to request?	DND expects a minimum of one (1) session as per the deliverables. Additional sessions may be required as contract options, if needed by DND. The exact demand for additional training remains unknown at the present time.
Will these sessions be staggered over a period of time (weeks / months) or consecutive days?	Any additional session would held months (if not years) following the initial session.
Can these session be provided in hybrid mode (1 trainer on site and 1 trainer by video)?	A hybrid format is acceptable. The exact details will need to be coordinated and approved by the DND TA prior to training start.
In what language do you expect all in service support communication to be done. Should we assume English considering you are requesting manuals and training in that language only?	All service support communications must be available in English.

AMENDEMENT 004

La modification 004 à cette sollicitation a été émise afin de fournir des réponses aux questions reçues concernant les exigences et de prolonger la date de clôture d'une semaine. La date de clôture révisée de cette sollicitation est le 09 mars 2022.

Vous demandez que la contamination de surface soit indiquée en « Bq/cm2 ». Est-ce que celle-ci peut être indiquée en CPS?	La contamination de surface doit aussi être disponible en CPS selon 2.2(b)i.
---	--

<p>Combien de sessions devons-nous nous attendre à fournir? Avez-vous l'intention de faire la demande?</p> <p>Est-ce que ces sessions seront étalonnées sur une période de temps (semaines / mois) ou sur des jours consécutifs?</p> <p>Est-ce que ces sessions peuvent être fournies de façon hybride (1 instructeur sur-site et 1 instructeur par vidéo)?</p>	<p>Le MDN anticipe au moins une (1) session selon les livrables. Des sessions supplémentaires peuvent être requises au besoin comme options au contrat. La demande exacte de formation supplémentaire demeure présentement inconnue.</p> <p>Toute formation additionnelle s'effectuerait plusieurs mois (sinon années) après la session initiale.</p> <p>Un format hybride est acceptable. Les détails exacts devront être coordonnés et approuvés par l'AT du MDN avant le début de la formation.</p>
<p>Dans quelle langue attendez-vous que le service de soutien soit fourni? Devrait-on assumer l'anglais considérant que vous exigez des manuels et une instruction dans cette langue seulement?</p>	<p>Toutes les communications de service de soutien doivent être disponibles en anglais.</p>